

V O O R A F

KRIS VAN DEN BRANDEN & MACHTELD VERHELST: *Naar een volwaardig talenbeleid. Omgaan met meertaligheid in het Vlaams onderwijs*

In Vlaanderen neemt het aantal leerlingen dat thuis een andere taal spreekt dan het Nederlands sterk toe, vooral in de grote steden. Het aantal thuistalen is zeer groot, maar ook voor Nederlandstalige leerlingen geldt dat ze veel verschillende taalvariëteiten beheersen. In dit artikel houden Kris Van den Branden en Machteld Verhelst een warm pleidooi om positief om te gaan met die 'talenrijkdom' in het onderwijs en meer bepaald met de thuistalen van de leerlingen. Daartoe beschrijven ze een aantal initiatieven die schoolteams kunnen nemen in het kader van een volwaardig talenbeleid. Dat neemt echter niet weg dat scholen ook maximaal moeten blijven investeren in een krachtig onderwijs *in* en *van* het Nederlands.

HILDE DE SMEDT: *Ontwikkelingsgericht denken over omgaan met meertaligheid in het onderwijs*

Scholen met veel meertalige leerlingen voelen vaak de nood om een talenbeleid te voeren. Ze vragen zich daarbij zelden af hoe het proces van een meertalige taalontwikkeling verloopt, aldus Hilde De Smedt van het Integratiecentrum Foyer. In dit artikel bespreekt ze theoretische inzichten over enkele cruciale thema's in de opvoeding van meertalige kinderen, zoals jong meertalig opgroeien, het taalleerproces en het scheiden van talen hierbij, en de impact van emoties en attitudes. Verder vertaalt ze die bevindingen naar hun betekenis voor het schooltaalbeleid en de klaspraktijk enerzijds en voor de opvoeding thuis anderzijds. Het geheel is doorspekt met tips voor verschillende leeftijdsfasen.

LIES STROBBE: *Taalbewust vakonderwijs en CLIL: een gemeenschappelijk uitgangspunt*

In zijn talennota 'De lat hoog voor talen in iedere school' besteedde minister van Onderwijs Vandenbroucke aandacht aan strategieën voor het verbeteren van de schoolprestaties van taalzwakkere leerlingen via onder andere taalbewust vakonderwijs. Daarnaast startte hij in 2007 een driejarig proeftuinproject rond *Content and Language Integrated Learning* (CLIL) met als doel het leren van vreemde talen in het secundair onderwijs te stimuleren. In dit artikel beschrijft Lies Strobbe de kenmerken van beide onderwijsaanpakken en zoomt ze in op het gemeenschappelijke uitgangspunt. Vervolgens reikt ze aan de hand van concreet lesmateriaal enkele didactische handvatten aan die CLIL-leerkrachten kunnen gebruiken om vakinhoudelijke en talige leerdoelen te bereiken.

ACHTERKLAP/SRENILDE JANSSENS: *Dictee*

NORA BOGAERT & LIEVE VERHEYDEN: *Gelaarsd, gespoord en geletterd voor doorstroming naar het hoger onderwijs*

In het hoger onderwijs moeten studenten tal van taken uitvoeren die een grote mate van academische geletterdheid vereisen. Uit onderzoek blijkt echter dat er vaak een kloof gaapt tussen de instapeisen die het hoger onderwijs stelt en het niveau dat veel leerlingen aan het einde van het secundair onderwijs hebben bereikt. Om die kloof te dichten, heeft het Centrum voor Taal en Onderwijs het project *Gelaarsd, gespoord, geletterd* opgezet. Bedoeling is om een materialenpakket te ontwikkelen voor het vak Nederlands in de derde graad van het secundair onderwijs, dat inzetbaar is naast om het even welke methode. In dit artikel lichten Nora Bogaert en Lieve Verheyden de achterliggende principes en de aanpak toe.

DORIEN VAN DE MIEROOP, ANNEKE SALDEN, MARIJKE SCHURGERS, SANNE SPILSTEYNS & GEOFFREY VANDERVOORT: *De tekststructureringsmethode Information Mapping® onderzocht in een didactische context*

Om optimaal te kunnen functioneren in de huidige kennissamenleving is het belangrijk dat jongeren strategieën aangereikt krijgen om informatie te verwerken tot een toegankelijk geheel. Echter, efficiënt teksten verwerken kan alleen maar optimaal verlopen als die teksten goed gestructureerd zijn. Daartoe is de tekststructureringsmethode Information Mapping (IMAP) ontwikkeld, die vooral gebruikt wordt in bedrijfscontexten. In dit artikel staan Dorien Van de Mierop e.a. stil bij de mogelijkheden om IMAP in de klas of in een academische opleiding te integreren. Dat de methode veel potentieel heeft, zowel receptief als productief, daarvan zijn de auteurs overtuigd.

INGEBOEKT

Spreektaal. Gesprekken voeren in 5 talen. Antwerpen: Uitgeverij De Boeck, 2009 (2^{de} editie). [recensent: Ann De Schryver]

INGEBLIKT

VEERLE GEUDENS

Rita Rymenans
Hoofdredacteur